

|  |
| --- |
| حقوق کا بیان *Urdu / ارُدوُ**(Statement of Rights)*بجلی کے جھٹکوں سے علاج (ECT)*(Electroconvulsive Treatment (ECT)* |
|

|  |
| --- |
| آپ کو یہ دستاویز اس لیے دی گئی تھی کیونکہ آپ کے سائیکاٹرسٹ نے آپ کے لیے بجلی کے جھٹکوں سے علاج تجویز کیا ہے۔اس کتابچے میں ذہنی صحت و فلاح و بہبود کے ایکٹ 2022 (وکٹوریہ) – 'ایکٹ' (Mental Health and Wellbeing Act 2022 (Vic).- ‘The Act’) کے تحت آپ کے حقوق کی وضاحت کی گئی ہے۔*.* |
| آفیشل |

اس دستاویز کو سمجھنے میں مدد* آپ کی علاج کرنے والی ٹیم کو ان معلومات کو سمجھنے میں آپ کی مدد کرنی چاہیے۔
* آپ خاندان کے کسی رکن، دوست، یا حامی سے مدد حاصل کر سکتے ہیں۔
* A blue sign with white figures  Description automatically generated with low confidenceمدد کرنے والی تنظیموں کے رابطے کی تفصیلات کے لیے اس شیٹ کا 'مدد حاصل کریں' ' سیکشن دیکھیں۔
* اس دستاویز کے ترجمے کمیونٹی زبانوں میں کیےگئے ہیں جویہاں پر دستیاب ہیں [www.health.vic.gov.au](http://www.health.vic.gov.au)
* اپنی زبان میں مدد کے لیے Translating and Interpreting Service (تحریری و زبانی ترجمے کی سروس ) سے اس نمبر پر رابطہ کریں131
 |

# بجلی کے جھٹکوں کیساتھ علاج (ECT) کیا ہوتا ہے؟

بجلی کے جھٹکوں کیساتھ علاج (ECT) ایک طبی طریقہ کار ہے جس میں دماغ کے اندر دورہ پڑنے کی سی کیفیت پیدا کی جاتی ہے ۔ یہ طریقہ دماغی بیماری کے علاج کے لیے استعمال ہوتا ہے اور اسے عام بے ہوشی کی دوا دیکر انجام دیا جاتا ہے۔

ECT کا ایک کورس زیادہ سے زیادہ 12 دفعہ علاج تک ہوتا ہے۔ یہ علاج چھ ماہ سے زیادہ عرصے کے دوران کیا جاتا ہے۔ ECT عام طور پر تین سے چار ہفتوں کے لیے ہفتے میں تین بار کیا جاتا ہے، لیکن ایک شخص کے لیے اس کی تعداد دوسرے سے مختلف ہوتی ہے۔

ECT آپ کی رضامندی کے ساتھ یا اس کے بغیر کیا جا سکتا ہے۔ اس کا انحصار اس بات پر ہے کہ تشخیص کے بعد آپ میں رضامندی دینے کی صلاحیت پائی گئی ہے۔

## باخبر رضامندی دینے کی صلاحیت

* اگرآپ ECT کےلیے رضامندی دینا چاہتے ہیں ، تو آپ کے پاس علاج کروانےکے لیے باخبر رضامندی دینے کی صلاحیت موجود ہونی چاہیے۔
* اگر آپ کے پاس باخبر رضامندی دینے کی صلاحیت نہیں ہے، یا آپ کی عمر 18 سال سے کم ہے، اور آپ کا سائیکاٹرسٹ آپ کو ECT دینا چاہتا ہے ، توانہیں لازماً Mental Health Tribunal (ذہنی صحت کے ٹریبونل) میں درخواست دینی ہوگی کہ آپ کو ECT دینے کی اجازت کا حکم نامہ جاری کیا جائے ۔

باخبر رضامندی دینے کا مطلب یہ ہے کہ آپ نے علاج کروا نے کے بارے میں فیصلہ کرنے کے لیے درکار معلومات کو سمجھ لیا ہے اور ان پر غور کیا ہے۔

آپ صرف تب باخبر رضامندی دے سکتے ہیں جب آپ کے پاس ایسا کرنے کی صلاحیت ہو۔ آپ کے سائیکاٹرسٹ کو یہ فرض کر کے شروعات کرنی چاہیے کہ آپ کے پاس اس کی صلاحیت ہے۔

آپ کےپاس کسی خاص علاج کے لیے باخبر رضامندی دینے کی صلاحیت ہوگی اگر آپ درج ذیل کام کر سکتے ہیں:

* اس علاج کے بارے میں جو معلومات آپ کو دی گئی ہیں ان کو سمجھتے ہیں:
* ان معلومات کو یاد رکھ پاتےہیں؛
* ان معلومات کا استعمال کرسکتے ہیں یا ان کی اہمیت کو جانتے ہیں؛ اور
* اپنے فیصلے سے آگاہ کرسکتے ہیں۔

باخبر رضامندی دینے کی آپ کی صلاحیت کو ایک ایسے وقت اورمقام پر چیک کیا جانا چاہیے جب ایک درست تشخیص ہونے کا زیادہ امکان ہو۔ آپ کے سائیکاٹرسٹ کو آپ کی صلاحیت کو بڑھانے کے لیے آپ کی مدد کرنی چاہیے۔ آپ کے سائیکاٹرسٹ کو آپ کی صلاحیت کا باقاعدگی سے جائزہ لینا چاہیے کیونکہ یہ تبدیل ہو سکتی ہے۔

## اگر آپ ECT چاہتے ہیں

اگر آپ کی عمر 18 سال یا اس سے زیادہ ہے

آپ کو ECT کا انتخاب کرنے کے لیے درج ذیل دیئے گئے تمام معیارات پر پورا اترنا ہوگا :

* آپ کے پاس باخبر رضامندی دینے کی صلاحیت موجود ہے، اور
* آپ تحریری طور پر رضامندی فراہم کرتے ہیں۔

اگر آپ کے پاس صلاحیت نہیں ہے لیکن آپ نے پہلے سے ہی کوئی تحریری ہدایت نامہ لکھا ہوا ہے جس میں کہا گیا ہے کہ آپ ECT کروانے کا انتخاب کرتے ہیں، تو آپ کو ECT کروانے سے پہلے Mental Health Tribunal سے بھی منظوری لینے کی ضرورت ہوگی ۔

اگر آپ کی عمر 18 سال سے کم ہے

سائیکاٹرسٹ کو منظوری کے لیے Mental Health Tribunal کو درخواست دینی چاہیے۔ اگر آپ ECT کروانا چاہتے ہیں یا آپ کے والدین یا سرپرست آپ کا ECT کروانا چاہتے ہیں تو بھی انہیں درخواست دینی چاہیے ۔

اگر آپ نے ECT کےلیے رضامندی دی ہے ، تو آپ اس کو کسی بھی وقت بند کرنے کا فیصلہ کر سکتے ہیں۔

## لازمی ECT

لازمی ECT کا مطلب یہ ہے کہ ECT کروانی ہوگی ، چاہے آپ ایسا نہ چاہتے ہوں یا آپ کے پاس رضامندی کی صلاحیت نہ ہو۔ آپ کو لازمی ECT دیے جانے سے پہلے Mental Health Tribunal سے منظوری لینی ہوگی ۔

اگر آپ کی عمر 18 سال یا اس سے زیادہ ہے

ECT کے ذریعے آپ کی رضامندی کے بغیرعلاج صرف تب کروایا جا سکتا ہے اگر:

* آپ کے پاس رضامندی دینے کی صلاحیت نہیں ہے:
* ECT آپ کے علاج کے لیے کم سے کم پابندی والا طریقہ ہے؛ اور
* اگر آپ لازمی علاج کے مریض نہیں ہیں، تو آپ کے طبی علاج کا فیصلہ کرنے والا یا آپ کے ہدایت نامے کے مطابق آپ کا ECT سے علاج کیا جا سکتا ہے ۔

آپ کے سائیکاٹرسٹ کو بھی لازماً Mental Health Tribunal میں درخواست دینی چاہیے ، اور انہوں نے فیصلہ کیا ہو کہ:

* آپ کے پاس باخبر رضامندی دینے کی صلاحیت نہیں ہے؛ اور
* آپ کے علاج کے لیے اس سے کم پابندی والا کوئی طریقہ نہیں ہے۔

اگر آپ کے سائیکاٹرسٹ کے خیال میں آپ کے اندر ECT کےلیے باخبررضامندی دینے کی صلاحیت نہیں ہے، تو آپ ان سے اس کی وجہ بتانے کے لیے کہہ سکتے ہیں۔

طبی علاج کے فیصلہ سازوں اور ہدایات ناموں کے بارے میں مزید معلومات کے لیے، Office of the Public Advocate کی ویب سائٹ دیکھیں: [www.publicadvocate.vic.gov.au/medical-treatment](http://www.publicadvocate.vic.gov.au/medical-treatment)۔

آپ کے سائیکاٹرسٹ کو آپ کو لازماً ECT دینا بند کر دینا چاہیے اگر وہ سوچتے ہیں:

* اب آپ کے پاس باخبر رضامندی دینے کی صلاحیت ہے اور آپ ECT نہیں کروانا چاہتے ہیں ؛ یا
* ECT اب آپ کے لیے کم سے کم پابندی والا علاج نہیں رہا ہے۔

کم سے کم پابندی کا مطلب یہ ہے کہ آپ کو آپ کے انفرادی حالات کو مدنظررکھتے ہوئے جتنی آزادی دی جا سکے دی جائے۔ جو چیز ایک شخص کے لیے ممنوع ہے وہ کسی اور کے لیے شاید ممنوع نہ ہو۔

اگر آپ کی عمر 18 سال سے کم ہے

آپ اپنے حقوق کے بارے میں جاننے کے لیے کسی وکیل سے بات کر سکتے ہیں۔

## Mental Health Tribunal

Mental Health Tribunal کو ECT درخواست موصول ہونے کے پانچ کاروباری دنوں کے اندر اس پر فیصلہ کرنا چاہیے ۔

سماعت کی تیاری کے لیے آپ عملے، وکیل، یا کسی حامی سے مدد مانگ سکتے ہیں۔ آپ کو یہ حق حاصل ہے کہ:

* رپورٹ کی ایک کاپی لیں اور ان دستاویزات کو دیکھیں جو آپ کی علاج کرنے والی ٹیم نے سماعت سے کم از کم دو کاروباری دن پہلے Mental Health Tribunal کو دی ہیں۔ آپ کا سائیکاٹرسٹ Mental Health Tribunal سے آپ کو رپورٹ یا دستاویزات پڑھنے سے روکنے کے لیے کہہ سکتا ہے اگر اس سے آپ کو یا کسی اور کو شدید نقصان پہنچ سکتا ہو؛
* اپنا بیان یا ثبوت فراہم کریں؛ اور
* اپنی سماعت کے 20 کاروباری دنوں کے اندر Mental Health Tribunal کے فیصلے کی وجوہات کے بیان کی فراہمی کے لیے درخواست دیں ۔

آپ اپنے ECT آرڈر کےخلاف اپیل Victorian Civil and Administrative Tribunal (وکٹورین سول اینڈ ایڈمنسٹریٹو ٹریبونل) ( VCAT ) میں دائرکر سکتے ہیں۔ آپ قانونی مشورہ لے سکتے ہیں۔

# آپ کے حقوق

اگر آپ کے سائیکاٹرسٹ نے ECT تجویز کیا ہے ، تو آپ کے حقوق ہیں۔

## آپ کو کم سے کم پابندی والی تشخیص اور علاج کا حق حاصل ہے

اس کا مطلب ہے کہ لازمی تشخیص اور علاج اس طریقے سے کیا جانا چاہیے جو آپ کو زیادہ سے زیادہ آزادی اور انتخاب فراہم کرے۔ آپ کیا چاہتے ہیں، آپ کی صحتیابی کے اہداف اور دستیاب متبادل علاج پر غور کیا جانا چاہیے۔ جو چیز ایک شخص کے لیے ممنوع ہے وہ کسی اور کے لیے شاید ممنوع نہ ہو۔

## آپ کو معلومات تک رسائی کا حق حاصل ہے

آپ کا علاج کرنے والی ٹیم کو آپ کو لازماً ECT اور کسی بھی متبادل علاج کے بارے میں معلومات فراہم کرنی چاہیے ، اور اس وجہ کی وضاحت کرنی چاہیے کہ وہ آپ کے لیے اس علاج کوکیوں تجویز کر رہے ہیں۔ آپ ان سے یہ سوالات پوچھ سکتے ہیں:

* ECT کس مقصد کے لیے استعمال ہوتا ہے اور اسے کیسے دیا جاتا ہے؟
* آپ میرے لیے ECT کیوں تجویز کر رہے ہیں؟
* ECT کروانے کے بعد کیا ہوتا ہے ؟
* ECT کے فوائد اور نقصانات کیا ہیں ؟
* کیا ECT میری یادداشت کو متاثر کرے گا؟
* کیا آپ ہر علاج سے پہلے میری رضامندی کی صلاحیت کی تشخیص کریں گے؟

اگرآپ کا علاج کرنے والی ٹیم ECT آرڈر کے لیے درخواست دیتی ہے ، تو انہیں آرڈر کے لیے درخواست دینے کی وجہ بتانی چاہیے۔ انہیں آپ کو آپ کے حقوق کے بارے میں معلومات دینی چاہیے۔ معلومات تحریری یا زبانی اور آپ کی ترجیحی زبان میں ہو سکتی ہیں۔ انہیں آپ کے سوالات کے واضح جوابات دینے چاہئیں۔ معلومات تب دی جانی چاہیے جب آپ کے لیے ان پر غور کرنے کے لیے صحیح وقت ہو۔

## آپ کو مدد لینے کا حق حاصل ہے

آپ اپنی مدد کے لیے کسی کو منتخب کر سکتے ہیں، بشمول اس شخص کے جو آپ کی زبان بولتا ہو۔ آپ کی ٹیم کو کسی معاون شخص سے رابطہ کرنے میں آپ کی مدد کرنی چاہیے۔

سائیکاٹرسٹ کو آپ کے جائزے اور علاج کےدوران بعض مراحل پر مطلع کرنا چاہیے، اورلوگوں سے آراء لینے پر غور کرنا چاہیے۔ ان لوگوں میں شامل ہو سکتے ہیں آپ کا:

* نامزدکردہ معاون شخص؛
* دماغی صحت کا حامی؛
* سرپرست؛
* دیکھ بھال کرنے والا؛ یا
* والدین(اگر 16 سال سےعمر کم ہو) ۔

اگر کوئی ایسا شخص ہے جس سے آپ نہیں چاہتے کہ وہ رابطہ کریں تو آپ اپنی علاج کرنے والی ٹیم کواس کے بارے میں بتا سکتے ہیں ۔ بعض اوقات آپ کی معلومات کو قانونی طور پر شیئر کیا جا سکتا ہے چاہے آپ ایسا نہ کرنا چاہتے ہوں۔

## آپ کو فیصلے کرنے میں مدد لینے کا حق حاصل ہے

آپ فیصلوں میں اپنی مدد کرنے کے لیے کسی شخص کو منتخب کر سکتے ہیں۔

حتی کہ اگر آپ لازمی علاج کروا رہے ہیں، تو آپ کی علاج کرنے والی ٹیم کو آپ کواپنے اختیارات کے بارے میں معلومات دینی چاہیے۔ انہیں آپ کو فیصلے کرنے اور آپ کے سوالات کے جوابات دینے کے لیےاسطرح سے کافی معلومات اور وقت دینا چاہیے جس سے آپ ان کو سمجھ پائیں۔ انہیں آپ کو فیصلے کرنے کی اجازت دینی چاہیے، چاہے وہ سوچتے ہوں کہ ایسا کرنےسے کچھ خطرہ لاحق ہوسکتا ہے۔

## آپ کو محفوظ اور باعزت محسوس کرنے کا حق ہے

لازمی تشخیص اور علاج اس طریقے سے فراہم کیا جانا چاہیے جس سے آپ کی انفرادی ضروریات اور شناخت کا احترام اور حفاظت ہوپائے۔ اس میں آپ کی ثقافت، بات چیت کی ضروریات، عمر، معذوری، صنفی شناخت، مذہب اور جنسی رجحان شامل ہوسکتے ہیں۔ آپ کی صحت کی دیگر ضروریات کو تسلیم کیا جانا چاہئے اور ان کےلیے معاونت کی جانی چاہئے۔ آپ کی عزت، خودمختاری اور حقوق کو برقرار رکھاجانا چاہیے۔

## اگر آپ فرسٹ نیشنز کے فرد ہیں تو آپ کو حقوق حاصل ہیں

فرسٹ نیشنز(First Nations) کے لوگوں کی منفرد ثقافت اور شناخت کا احترام کیا جانا چاہئے۔

آپ کوایسی تشخیص اور علاج کا حق حاصل ہے جس سے آپ کی خود ارادیت کو فروغ ملتا ہو۔

خاندان، رشتہ داروں، برادری، ملک اور پانی سے آپ کے تعلق کا احترام کیا جانا چاہیے۔

آپ ان سے مدد حاصل کر سکتے ہیں:

* اپنی دماغی صحت کی سروس میں ایبوریجنل رابطہ افسر(Aboriginal Liaison Officer) سے
* Victorian Aboriginal Legal Service (وکٹورین لیگل سروس سے)۔

## آپ کوبات چیت کرنے میں مدد لینے کا حق حاصل ہے

آپ کا علاج کرنے والی ٹیم کو آپ کے بات چیت کرنے کے طریقے کا احترام اور اس سلسلے میں معاونت کرنی چاہیے۔ ان میں شامل ہیں:

* اگر آپ مترجم چاہتے ہیں تواسے دستیاب کرنا چاہیے؛
* آپ کےساتھ ممکنہ طورپر بہترین ماحول میں بات چیت کی جائے؛ اور
* آپ کو خاندان، دیکھ بھال کرنے والوں، معاون لوگوں، یا وکلاء کے ساتھ بات کرنے کے لیے جگہ فراہم کی جائے۔

جب آپ ہسپتال میں ہوں، تو کسی سے بھی بات چیت کرنے کے آپ کے حق پر پابندی لگ سکتی ہے اگریہ حفاظتی طورپر ضروری ہو ۔ لیکن آپ کو ان سےرابطہ کرنے سے نہیں روکا جا سکتا:

* کسی وکیل؛
* Mental Health and Wellbeing Commissionدماغی صحت وفلاح و بہبود کمیشن ؛
* Mental Health Tribunal ؛
* چیف سائیکاٹرسٹ (Chief Psychiatrist) ؛
* آپ کی دماغی صحت کے وکیل؛ یا
* Office of the Public Advocate (پبلک ایڈوکیٹ کے دفتر) سے کمیونٹی وزیٹر ۔

## آپ کو وکالت میں معاونت کا حق حاصل ہے

آپ کسی بھی وقت آزادانہ اور مفت وکالت میں معاونت کے لیےIndependent Mental Health Advocacy (ذہنی صحت کی آزادانہ وکالت) (IMHA) سے رابطہ کر سکتے ہیں ۔ وہ آپ کی اپنے حقوق کو جاننے اور اپنی رائے دینے میں آپ کی مدد کر سکتے ہیں۔

جب آپ کےبارے میں کوئی آرڈر جاری کیا جاتا ہے تو IMHA کو خود بخود مطلع کیا جاتا ہے اوروہ آپ سے رابطہ کریں گے اگر آپ نے انہیں ایسا کرنےسے منع نہ کیا ہو ۔

## آپ کو قانونی مشورے کا حق حاصل ہے

آپ کو دماغی صحت یا دیگر قانونی مسائل کے بارے میں قانونی مدد حاصل کرنے کے لیے کسی وکیل سے بات چیت کرنے کا حق حاصل ہے۔ مفت قانونی خدمات موجود ہیں جن سے آپ رابطہ کر سکتے ہیں۔

## آپ کو دوسری نفسیاتی رائےلینے کا حق حاصل ہے

اس میں تشخیص کی جاتی ہے کہ آیا:

* آپ علاج کے معیار پر پورا اترتے ہیں؛ اور
* آپ کے علاج کو تبدیل کرنے کی ضرورت ہے.

دوسری رائے حاصل کرنے کے لیے، آپ:

* Second Psychiatric Opinion Service (دوسری نفسیاتی رائے دینے کی سروس) کو استعمال کر سکتے ہیں جو کہ آزاد اور خود مختار ہے؛
* عملے سے اپنی سروس کے اندر کسی اور سائیکاٹرسٹ کے بارےمیں پوچھ سکتے ہیں؛ یا
* کسی پرائیویٹ سائیکاٹرسٹ سے رابطہ کرسکتے ہیں۔ وہ اکٹھا بل یا ادائیگی کا مطالبہ کر سکتے ہیں.

## آپ کو ترجیحات کا پیشگی بیان دینے کا حق حاصل ہے

اگر آپ کو لازمی تشخیص یا علاج کروانا پڑتا ہے توآپ اس دستاویز کو یہ بتانے کے لیے تیارکر سکتے ہیں کہ آپ اس سلسلے میں کیا چاہتے ہیں۔ اس میں یہ باتیں شامل ہو سکتی ہیں کہ آپ کس قسم کا علاج، مدد یا دیکھ بھال چاہتے ہیں۔ آپ کسی بھی وقت یہ دستاویزتیارکر سکتے ہیں۔

دماغی صحت کی خدمت کو وہ کچھ کرنے کی کوشش کرنی چاہیے جو آپ کے بیان میں درج ہے، لیکن وہ قانونی طور پر ایسا کرنے کے پابند نہیں ہیں۔ اگر وہ کسی ترجیحی علاج کروانے پرعمل پیرا نہیں ہوتے ہیں، تو انہیں 10 کاروباری دنوں کے اندر تحریری طور پر آپ کو بتانا چاہیے۔

## آپ کو ایک نامزد معاون شخص کا انتخاب کرنے کا حق حاصل ہے

اگر آپ کو لازمی تشخیص یا علاج کروانا پڑتا ہےتوآپ اس شخص کو باضابطہ طور پراپنی معاونت اور وکالت کرنے کے لیے منتخب کرتے ہیں۔ انہیں اس بات کی وکالت کرنی چاہیے جس کےبارے میں آپ کہتے ہیں کہ آپ ایسا چاہتے ہیں، نہ کہ اس بارے میں جو وہ چاہتے ہیں۔ دماغی صحت کی خدمت کو آپ کی معاونت کرنےکے لیے ان کی مدد کرنی چاہیے اور آپ کے علاج کے بارے میں انہیں آگاہ کرنا چاہیے ۔

## آپ کو شکایت کرنے کا حق حاصل ہے

آپ اپنی سروس سے براہ راست یا Mental Health and Wellbeing Commission (MHWC) سے شکایت کر سکتے ہیں۔

## آپ کو اپنی معلومات تک رسائی اوران میں تبدیلیوں کی درخواست دینے کا حق حاصل ہے

آپ معلومات تک آزادانہ رسائی (Freedom of Information)کی درخواست براہ راست عوامی ذہنی صحت کی خدمت میں جمع کروا سکتے ہیں۔

آپ اپنی صحت کی معلومات میں تصحیح کے لیے کہہ سکتے ہیں۔ اگر دماغی صحت کی خدمت آپ کی درخواست کو مسترد کرتی ہے، تو آپ صحت سے متعلق معلومات کا بیان تیارکر سکتے ہیں جو آپ کی مطلوبہ تبدیلیوں کی وضاحت کرتا ہے۔ اسے آپ کی فائل میں شامل کرنا ضروری ہوتا ہے۔

# مدد لیں

خدمات جن سے آپ اپنے حقوق کے استعمال میں مدد کے لیے رابطہ کر سکتے ہیں

| رابطہ کی تفصیلات | تفصیلات | سروس |
| --- | --- | --- |
| 1300 947 820 [www.imha.vic.gov.au](http://www.imha.vic.gov.au) | آزادانہ وکالت کی خدمت | Independent Mental Health Advocacy |
| 1300 792 387[www.legalaid.vic.gov.au](http://www.legalaid.vic.gov.au) | مفت قانونی مدد | Victoria Legal Aid |
| 9629 4422[www.mhlc.org.au](http://www.mhlc.org.au) | مفت قانونی مدد | دماغی صحت کا قانونی مرکز(Mental Health Legal Centre) |
| 9418 5920[www.vals.org.au](http://www.vals.org.au) | ایبوریجنل اور ٹورس سٹریٹ آئی لینڈر لوگوں کے لیے مفت قانونی مدد | Victorian Aboriginal Legal Service |
| 1300 309 337 [www.publicadvocate.vic.gov.au/opa-volunteers/community-visitors](http://www.publicadvocate.vic.gov.au/opa-volunteers/community-visitors) | دماغی صحت کی خدمات ملاحظہ کریں | کمیونٹی وزیٹرز (Community Visitors) |
| 1300 503 426[www.secondopinion.org.au](http://www.secondopinion.org.au) | لازمی علاج کے مریضوں کے لیے مفت دوسری نفسیاتی آراء | Second Psychiatric Opinion Service |
| 1800 246 054[www.mhwc.vic.gov.au](http://www.mhwc.vic.gov.au) | شکایات کی آزادانہ سروس | Mental Health and Wellbeing Commission |
| 1800 242 703[www.mht.vic.gov.au](http://www.mht.vic.gov.au) | علاج کے احکامات لکھتے اور جائزہ لیتے ہیں | Mental Health Tribunal |

# مزید تلاش کریں

* Mental Health and Wellbeing Act 2022 (Vic) دماغی صحت اور فلاح و بہبودکا ایکٹ 2022 (Vic)

[www.legislation.vic.gov.au/as-made/acts/mental-health-and-wellbeing-act-2022](http://www.legislation.vic.gov.au/as-made/acts/mental-health-and-wellbeing-act-2022)

* Office of the Chief Psychiatrist (چیف سائیکاٹرسٹ کے دفتر) کےراہنما اصول

www.health.vic.gov.au/chief-psychiatrist/chief-psychiatrist-guidelines

* Victoria Legal Aid کی ویب سائٹ

[www.legalaid.vic.gov.au/mental-health-and-your-rights](http://www.legalaid.vic.gov.au/mental-health-and-your-rights)

* دماغی صحت اور فلاح و بہبود ایکٹ (Mental Health and Wellbeing Act) ہینڈ بک

[www.health.vic.gov.au/mental-health-and-wellbeing-act-handbook](http://www.health.vic.gov.au/mental-health-and-wellbeing-act-handbook)

* انسانی حقوق اور ذمہ داریوں کا وکٹوریہ کا چارٹر(Victorian Charter of Human Rights and Responsibilities

<https://www.legislation.vic.gov.au/in-force/acts/charter-human-rights-and-responsibilities-act-2006/015>

* Independent Mental health Advocacy کی جانب سے اپنے حقوق جاننے کے بارے میں معلومات

[www.imha.vic.gov.au/know-your-rights](http://www.imha.vic.gov.au/know-your-rights)

* وکٹوریہ کے محکمہ صحت کا حقوق کا بیان

[www.health.vic.gov.au](http://www.health.vic.gov.au)

|  |
| --- |
| To receive this document in another format email mhwa@health.vic.gov.auAuthorised and published by the Victorian Government, 1 Treasury Place, Melbourne.© State of Victoria, Australia, Department of Health, August 2023.ISBN 978-1-76131-295-3 (pdf/online/MS wordAvailable at [health.vic.gov.au](https://www.health.vic.gov.au/mental-health-and-wellbeing-act) < https://www.health.vic.gov.au/mental-health-and-wellbeing-act > |

